

COAST[®]
LIGHTS • KNIVES • MULTI-TOOLS



HP7R

For warranty and distributor information in your country, visit: www.COASTportland.com

INSTRUCTIONS FOR COAST HP7R RECHARGEABLE FLASH-LIGHT

BATTERY INSTALLATION:

The HP7R features our Flex Charge Dual Power recharging system and can be powered by re-chargeable battery pack or standard AAA alkaline batteries. The HP7R includes two Lithium Ion re-chargeable battery packs and one alkaline battery cartridge with 4 AAA alkaline batteries.

To install the rechargeable battery pack, unscrew (counterclockwise) and remove the tail cap of the light and place the rechargeable battery pack into the light in the direction indicated by the arrow on the battery pack; arrow towards the front of the light.

To operate the light with alkaline batteries, install 4 AAA alkaline batteries into the alkaline battery cartridge in the direction indicated on the cartridge. The alkaline battery cartridge is installed into the flashlight in the direction indicated by the arrow on the battery pack; arrow towards the front of the light. Replace the tail cap and tighten (clockwise).

CHARGING:

Your HP7R is equipped with our exclusive PRO TEK Charging Port. To expose the charging port, grasp the tail cap of the light, turn counterclockwise about 1/8th of a turn and then pull the tail cap back (away from the body of the light). To charge your HP7R, simply plug the included mini USB cable into the charging port on the flashlight. When the charging cable is inserted, the charging indication light near the charging port will glow. Red indicates the light is charging; Green indicates the light is fully charged.

You can also charge the rechargeable battery pack outside of the light by plugging directly into the charging port on the battery pack. The rechargeable battery pack also features a charging indication light.

The HP7R can be charged using AC, DC or USB power. To use the AC or DC adaptor, plug the USB connector into the desired power adaptor. To charge using USB, simply plug directly into a USB port.

Prior to first use, charge the rechargeable battery pack, inside or outside the light, until the charging indicator light turns GREEN. The HP7R features overcharge protection and it is not necessary to disconnect from power when fully charged. For added protection, the charging system will not work when the alkaline battery cartridge is installed inside the flashlight.

CAUTION: Use only the proprietary rechargeable battery pack that is included in your HP7R or standard AAA alkaline batteries. Do not attempt to replace the rechargeable battery with aftermarket batteries. Do not dispose of in fire or short circuit the battery.

QUICK CYCLE SWITCH ACTIVATION:

This flashlight is equipped with COAST's Quick Cycle Switch, featuring high, strobe and low beams. To activate the high beam from the off position, press the on/off switch until it clicks once, then release. Press the on/off switch until it clicks a second time to turn off the light.

To activate the strobe mode press the on/off switch until it clicks a third time, then release. Press the on/off switch until it clicks a fourth time to turn off the light. To activate the low mode, press the on/off switch a fifth time until it clicks. Press the on/off switch until it clicks a sixth time to turn off the light.

The light can also be operated in "momentary" mode. Momentary mode is activated by partially depressing the on/off switch (less pressure than required for a full click). The momentary switch will cycle the light through the high, strobe and low beam modes.

Any time the light is turned off for more than five seconds, the high/low cycle will reset and the high beam will be activated when the light is turned on again.

LONG RANGE FOCUSING OPTIC with Slide Focus:

This flashlight is equipped with COAST's Long Range Focusing Optic with Slide Focus that allows the user to choose between a broad flood beam and a tight spot beam for long distance illumination.

To adjust the beam into the tight spot beam mode, slide the head of the light all the way forward. To adjust the beam into the broad, flood light mode, slide the head of the flashlight back.

The beam can be locked into any position, from full flood beam to spot beam. To lock the beam in position, turn the head of the light to the left. To unlock the beam position, turn the head of light to the right.

BELT and WALL MOUNT SWIVEL CLIP USE:

Two swivel clips are included with your new HP7R; a wall mount and a belt clip. To use the belt clip simply attach the clip to your belt with the flashlight retaining clips facing out and then snap the light in place. The position of the light can be adjusted by turning the light in the desired direction. The wall mount includes mounting screws and can also be adjusted to position the light in the desired direction. A cable retaining clip is built into the wall mount to position the charging cable as desired.

MAINTENANCE:

Wipe the external body with a damp cloth. Do not submerge. The rechargeable battery pack can be re-charged up to 500 times before a noticeable decline in performance.

ACCESSORIES AVAILABLE

- Rechargeable Lithium Ion Battery Pack
- Battery cartridge for AAA alkaline batteries
- USB Charging Cable
- AC adaptor
- DC adaptor for 12V outlet

INSTRUCCIONES PARA LA LINTERNA RECARGABLE COAST HP7R

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS:

La HP7R posee nuestro sistema de recarga de energía Flex Charge de potencia dual y se puede alimentar mediante la unidad de alimentación recargable o las baterías alcalinas estándar. La HP7R incluye dos unidades de baterías recargables de ión de litio y un cartucho de batería alcalina con 4 baterías alcalinas. Para instalar la unidad de baterías recargables, desenrosque (en el sentido antihorario) y retire la tapa terminal de la linterna y coloque la unidad de batería recargable en la linterna en la dirección que indica la flecha de la unidad de baterías; con la flecha hacia el frente de la linterna. Para activar la linterna con baterías alcalinas, instale 4 baterías alcalinas en el cartucho de baterías alcalinas en la dirección que indica el cartucho. El cartucho de baterías alcalinas se instala en la linterna en la dirección que indica la flecha de la unidad de alimentación; con la flecha hacia el frente de la linterna. Vuelva a colocar la tapa terminal y apriete (sentido horario).

CÓMO RECARGAR:

La HP7R viene equipada con nuestro exclusivo puerto de carga PRO TEK. Para exponer el puerto de carga, tome la tapa terminal de la linterna, gire en el sentido antihorario aproximadamente 1/8 de giro y hale hacia atrás (en el sentido opuesto al cuerpo de la linterna). Para cargar su HP7R, simplemente enchufe el minicable USB que se incluye en el puerto de carga de la linterna. Cuando inserta el cable de carga, la luz indicadora de carga que se encuentra cerca del puerto de carga destellará. El rojo indica que la luz está cargando; el verde que la linterna está totalmente cargada. También puede cargar la unidad de batería recargable fuera de la linterna enchufándola directamente en el puerto de carga de la unidad de baterías. La unidad de batería recargable también posee una luz indicadora de carga. La HP7R se puede cargar utilizando electricidad CA, CD o USB. Para usar el adaptador de CA o CD, enchufe el conector USB en el adaptador de energía deseado. Para cargar utilizando el USB, simplemente enchufe directamente en un puerto USB. Antes del primer uso, cargue la unidad de baterías recargables dentro o fuera de la linterna, hasta que la luz indicadora de carga se torne VERDE. La HP7R posee protección contra sobrecarga y no es necesario desconectarla de la electricidad cuando está totalmente cargada. Para mayor protección, el sistema de carga no trabaja cuando el cartucho de baterías alcalinas está instalado dentro de la linterna. **PRECAUCIÓN:** Utilice solo la unidad de baterías recargables patentada que se incluye en su HP7R o baterías alcalinas estándar. No intente cambiar la batería recargable con baterías de repuesto. No deseche en el fuego ni cortocircuite la batería.

FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE CICLO RÁPIDO:

Esta linterna viene equipada con el Quick Cycle Switch de COAST, que posee un haces de luz alta, estroboscópica y baja. Para activar el haz de luz alta desde la posición de apagado, presione el interruptor on/off (encendido/apagado) hasta que haga clic una vez y suéltelo. Presione el interruptor on/off hasta que haga clic por segunda vez para apagar la luz. Para activar la modalidad estroboscópica, presione el interruptor on/off hasta que haga clic una tercera vez y suéltelo. Presione el interruptor on/off hasta que haga clic una cuarta vez para apagar la luz. Para activar la modalidad baja, presione el interruptor on/off una quinta vez hasta que haga clic. Presione el interruptor on/off hasta que haga clic una sexta vez para apagar la luz. La linterna también puede funcionar en la modalidad "momentánea". La modalidad momentánea se activa oprimiendo parcialmente el interruptor on/off (aplique menor presión que la necesaria para un lograr un clic completo). El interruptor momentáneo hará que la linterna pase a través de las modalidades de haz de luz alta, estroboscópica y baja. En cualquier

momento que la luz se apague durante más de cinco segundos, se reiniciará el ciclo alto/bajo y se activará el haz de luz alta cuando se encienda nuevamente la linterna.

ÓPTICA DE ENFOQUE DE LARGO ALCANCE con Slide Focus:

Esta linterna viene equipada con el sistema óptico de enfoque de largo alcance con Slide Focus que permite al usuario elegir entre un haz de luz amplio tipo reflector y un haz concentrado para iluminación a larga distancia. Para ajustar el haz de luz en la modalidad concentrada, deslice el cabezal de la linterna completamente hacia adelante. Para ajustar el haz de luz en la modalidad de haz de luz amplia tipo reflector, deslice el cabezal de la linterna completamente hacia atrás. El haz de luz puede fijarse en cualquier posición, desde un haz de luz total tipo reflector hasta un haz focalizado. Para fijar el haz de luz en la posición, gire el cabezal de la linterna hacia la izquierda. Para desbloquear la posición del haz de luz, gire el cabezal de la linterna hacia la derecha.

USO DEL SOPORTE GIRATORIO PARA CINTURÓN o PARED:

Se incluyen dos soportes giratorios con su nueva HP7R; uno para montaje en pared y otro para cinturón. Para usar el sujetador de cinturón, simplemente fije el sujetador a su cinturón con los sujetadores de retención de la linterna orientados hacia afuera y luego fije a presión la linterna en su lugar. La posición de la luz se puede ajustar girando la linterna en la dirección deseada. El soporte para montaje en pared posee un sujetador de retención del cable incorporado para colocar el cable de carga en la posición deseada.

MANTENIMIENTO:

Limpie la parte externa con un paño húmedo. No sumerja. La unidad de baterías recargables se puede recargar hasta 500 veces antes de que sufra una disminución notable del desempeño.

ACCESORIOS:

- Paquete de baterías recargables de ión de litio
- Cartucho de baterías para baterías alcalinas
- Cable de carga USB
- Adaptador CA
- Adaptador CD para tomacorriente de 12 V

MODE D'EMPLOI POUR LA TORCHE ÉLECTRIQUE RECHARGEABLE COAST HP7R

INSTALLATION DE LA PILE:

La HP7R offre notre système de recharge Flex Charge Dual Power et peut être alimentée par bloc de piles rechargeables ou par des piles alcalines standards AA. La HP7R comprend deux blocs de piles rechargeables au lithium-ion et une cartouche de pile alcalines contenant 4 piles alcalines AAA. Pour installer le bloc de piles rechargeables, dévisez (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) et enlevez le capuchon d'extrémité de la torche et placez le bloc de piles rechargeables dans la torche dans la direction de la flèche sur le bloc de piles ; la flèche pointant sur le devant de la torche. Pour utiliser la torche avec des piles alcalines, installez 4 piles alcalines AAA dans la cartouche à piles alcalines dans la direction indiquée sur la cartouche. La cartouche à piles alcalines est installée dans la torche électrique dans la direction indiquée par la flèche sur le bloc de piles; la flèche vers le devant de la torche. Remplacez le capuchon d'extrémité et serrez (dans le sens des aiguilles d'une montre).

CHARGEMENT:

Votre HP7R est équipé de notre port de chargement PRO TEK exclusif. Pour exposer le port de chargement, tenez le capuchon d'extrémité de la torche et tournez d'environ 1/8e de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre puis tirez le capuchon d'extrémité (l'éloignant du corps de la torche). Pour charger votre HP7R, il vous suffit de brancher le mini câble USB inclus dans le port de chargement de la torche électrique. Une fois le câble de chargement inséré, le témoin de chargement près du port de chargement s'allume. Rouge indique que la torche se charge. Vert indique que la torche est complètement chargée. Vous pouvez aussi charger le bloc de piles rechargeables hors de la torche en branchant directement dans le port de chargement du bloc de piles. Le bloc de piles rechargeables comprend aussi un témoin lumineux de chargement. On peut charger le HP7R avec du courant CA, CC ou USB. Pour utiliser l'adaptateur CA ou CC, branchez le connecteur USB dans l'adaptateur de courant désiré. Pour charger en utilisant l'USB, il suffit de brancher directement dans un port USB. Avant d'utiliser pour la première fois, chargez le bloc de piles rechargeables, dans ou hors de la torche, jusqu'à ce que le témoin de chargement passe au VERT. La HP7R offre une protection contre le chargement excessif et il n'est pas nécessaire de débrancher du courant quand le chargement est terminé. Pour une protection supplémentaire, le système de chargement ne fonctionnera pas quand une cartouche de piles alcalines est installée dans la torche. ATTENTION : N'utilisez que le bloc de piles rechargeables exclusif inclus dans votre HP7R ou des piles alcalines AAA standard. N'essayez pas de remplacer la pile rechargeable par des piles en provenance du marché secondaire. Ne jetez pas au feu et ne court-circuitez pas la pile.

MISE EN ROUTE DE L'INTERRUPTEUR QUICK CYCLE SWITCH :

Cette torche électrique est équipée d'un interrupteur Quick Cycle Switch de COAST, offrant les faisceaux forte intensité, stroboscope et faible intensité. Pour utiliser le faisceau à haute intensité, appuyez sur le bouton marche/arrêt jusqu'à ce qu'il clique une deuxième fois pour éteindre la lumière. Pour mettre en route le mode stroboscope, appuyez sur le bouton marche/arrêt jusqu'à ce qu'il clique une troisième fois puis relâchez. Appuyez sur le bouton marche/arrêt jusqu'à ce qu'il clique une quatrième fois pour éteindre la lumière. Pour utiliser le faisceau faible intensité, appuyez sur le bouton marche/arrêt jusqu'à ce qu'il clique une sixième fois pour éteindre la lumière. On peut aussi utiliser la torche en mode « temporaire ». Le mode temporaire

est mis en route en appuyant partiellement sur le bouton marche/arrêt (moins de pression que nécessaire pour cliquer en plein). Le sélecteur temporaire fera passer la torche par les faisceaux forte intensité, stroboscope et faible intensité. Quand la lumière est éteinte pendant plus de cinq secondes, le cycle forte intensité/faible intensité se remet à zéro et le faisceau forte intensité sera activé quand on allume la torche à nouveau.

RÉGLAGE DU FOCUS LONGUE DISTANCE avec Slide Focus:

Cette torche est équipée d'un réglage du focus longue distance de COAST avec Slide Focus qui permet à l'utilisateur de choisir entre un faisceau large ou étroit pour éclairer à longue distance. Pour régler le faisceau en mode étroit, faites glisser jusqu'au bout la tête de la torche vers l'avant. Pour régler le faisceau en mode large, projeteur, faites glisser la tête de la torche vers l'arrière. Le faisceau peut être bloqué dans n'importe quelle position, de projecteur à faisceau ponctuel. Pour bloquer le faisceau en position, tournez la tête de la torche vers la gauche. Pour débloquer la position du faisceau, tournez la tête de la torche vers la droite.

PINCE PIVOTANTE POUR CEINTURE ET POUR MONTER AU MUR.

Deux pinces pivotantes sont comprises avec votre nouveau HP7R; une pince pour monter au mur et une pour la ceinture. Pour utiliser la pince de ceinture, il suffit d'attacher la pince à votre ceinture avec les pinces d'attache de la torche tournées vers l'extérieur puis d'enclencher la torche en place. On peut régler la position de la torche en la tournant dans la direction désirée. Le montage au mur comprend des vis de montage et on peut aussi le régler pour placer la torche dans la direction désirée. Une pince de maintien de câble est incorporée dans la montage au mur pour placer le câble de chargement comme désiré.

ENTRETIEN:

Essayez le corps extérieur avec un chiffon humide. Ne pas immerger. On peut recharger le bloc de piles rechargeables jusqu'à 500 fois avant une baisse notable de performance.

ACCESSOIRES:

- Bloc de piles au lithium-ion rechargeables
- Cartouche à piles pour piles alcalines AAA
- Câble de chargement USB
- Adaptateur CA
- Adaptateur CV pour prise 12V

ISTRUZIONI PER L'USO DELLA TORCIA ELETTRICA RICARICABILE COAST HP7R

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE:

La torcia elettrica ricaricabile HP7R è dotata del sistema di ricarica a doppia alimentazione Flex Charge Dual Power Recharging System e può essere alimentata mediante batterie ricaricabili o con normali pile alcaline AAA. L'HP7R include due batterie ricaricabili agli ioni di litio e una cartuccia con quattro pile alcaline AAA. Per installare le batterie ricaricabili, svitare (ovvero ruotare in senso antiorario) il cappuccio posteriore della torcia elettrica e rimuoverlo, quindi introdurre le batterie nella direzione indicata dalla freccia posta sulle batterie stesse; la freccia va rivolta verso la parte anteriore della torcia elettrica. Per far funzionare la torcia elettrica con le pile alcaline, installare le quattro pile alcaline AAA nella cartuccia nella direzione indicata sulla cartuccia stessa. La cartuccia va installata nella direzione indicata dalla freccia, con la freccia rivolta verso la parte anteriore della torcia elettrica. Riposizionare il cappuccio posteriore e serrarlo (ruotandolo in senso orario).

RICARICA:

La torcia elettrica HP7R è dotata dell'esclusivo raccordo per la ricarica PRO TEK. Per accedere alla ricarica, afferrare il cappuccio posteriore della torcia elettrica, ruotarlo in senso antiorario di circa 1/8o di giro, quindi tirarlo allontanandolo dal corpo della torcia elettrica. Per ricaricare la HP7R, collegare il minicavo USB fornito in dotazione al raccordo per la ricarica posto sulla torcia stessa. Quando il cavo per la ricarica è inserito, la spia di ricarica posta accanto al relativo raccordo si illumina: rosso indica che la torcia elettrica si sta ricaricando, verde indica che la ricarica è stata completata. È anche possibile ricaricare le batterie ricaricabili all'esterno della torcia elettrica mediante collegamento diretto al raccordo per la ricarica posto sulla batteria. Anche le batterie ricaricabili hanno una spia di ricarica. L'HP7R può essere ricaricata mediante corrente alternata, corrente continua o USB. Per usare l'adattatore per c.a. o c.c., inserire il connettore USB nell'adattatore di alimentazione desiderato. Per caricarla mediante USB, collegare direttamente a una porta USB. Prima di usare la torcia per la prima volta, ricaricare le batterie ricaricabili (all'interno o all'esterno della torcia), finché la spia di ricarica diventa VERDE. L'HP7R è dotata di un sistema di protezione da sovraccarico, pertanto non è necessario scollegarla dall'alimentazione quando è completamente ricaricata. Come ulteriore protezione, il sistema di ricarica non funziona quando all'interno della torcia elettrica è installata una pila alcalina. ATTENZIONE: Usare esclusivamente le batterie ricaricabili fornite in dotazione con la torcia elettrica HP7R o normali pile alcaline AAA. Non tentare di sostituire le batterie ricaricabili con batterie di uso comune. Non incendiare le batterie e non cortocircuitarle.

USO DELLA CLIP A SNODO PER IL MONTAGGIO A PARETE o L'AGGANCIO ALLA CINTURA:

La HP7R viene fornita in dotazione con due clip a snodo: una per il montaggio a parete e l'altra per l'aggancio alla cintura. Per usare la clip da cintura fissare la clip alla cintura con le clip di fissaggio della torcia elettrica rivolte verso l'esterno, quindi fare scattare in sede la torcia elettrica. Per regolare la posizione della sorgente luminosa ruotarla nella direzione desiderata. Il set di montaggio a parete include delle viti e anch'esso può essere regolato per posizionare la sorgente luminosa nella direzione desiderata. Una clip fermacavo è integrata nel set di montaggio a parete per posizionare come desiderato il cavo di ricarica.

MANUTENZIONE:

Passare un panno umido sulle superfici esterne. Non immergere in liquidi. Le batterie ricaricabili possono essere ricaricate fino a 500 volte prima che le loro prestazioni diminuiscano marcatamente.

ACCESSORI

- Batterie ricaricabili agli ioni di litio
- Cartuccia per pile alcaline AAA
- Cavo di ricarica USB
- Adattatore c.a. 12 V

ATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE QUICK CYCLE SWITCH:

L'interruttore COAST Quick Cycle Switch di cui è dotata questa torcia elettrica, consente di ottenere un fascio luminoso alto, un fascio luminoso basso e una luce stroboscopica. Per attivare il fascio luminoso alto dalla posizione off (spento), premere l'interruttore on/off finché non scatta una volta, quindi rilasciare. Per spegnere il fascio luminoso premere l'interruttore on/off finché non scatta una seconda volta. Per attivare la luce stroboscopica premere l'interruttore on/off finché non scatta una terza volta, quindi rilasciare. Per spegnere, premere l'interruttore on/off finché non scatta una quarta volta. Per attivare il fascio luminoso basso, premere l'interruttore on/off finché non scatta una quinta volta. Per spegnere, premere l'interruttore on/off finché non scatta una sesta volta. La sorgente luminosa può essere attivata anche in modalità "temporanea". Per attivare questa modalità premere parzialmente l'interruttore on/off (con meno pressione di quella richiesta per un clic completo). Nella modalità "temporanea" la sorgente luminosa passa

continuamente dal fascio luminoso alto alla luce stroboscopica al fascio luminoso basso. Quando la torcia elettrica rimane spenta per più di cinque secondi, il ciclo con fascio luminoso alto/basso si ripristina e quando la torcia viene riaccesa si attiva il fascio luminoso alto.

SISTEMA OTTICO DI FOCALIZZAZIONE LONG RANGE FOCUSING OPTIC con Slide Focus:

Questa torcia elettrica è dotata del sistema ottico di focalizzazione COAST Long Range Focusing Optic con Slide Focus che consente all'operatore di scegliere tra un ampio fascio luminoso a diffusione e un fascio focalizzato per l'illuminazione nelle lunghe distanze. Per regolare il fascio nella modalità focalizzata, far scorrere completamente in avanti la parte anteriore della sorgente luminosa. Per avere un ampio fascio luminoso a diffusione, far scorrere all'indietro la parte anteriore della torcia elettrica. Il fascio può essere bloccato in qualsiasi posizione: da fascio a diffusione totale a fascio a riflettore. Per bloccare il fascio in posizione, ruotare verso sinistra la testa della sorgente luminosa. Per sbloccare la posizione del fascio, ruotare verso destra la parte anteriore della sorgente luminosa.

USO DELLA CLIP A SNODO PER IL MONTAGGIO A PARETE o L'AGGANCIO ALLA CINTURA:

La HP7R viene fornita in dotazione con due clip a snodo: una per il montaggio a parete e l'altra per l'aggancio alla cintura. Per usare la clip da cintura fissare la clip alla cintura con le clip di fissaggio della torcia elettrica rivolte verso l'esterno, quindi fare scattare in sede la torcia elettrica. Per regolare la posizione della sorgente luminosa ruotarla nella direzione desiderata. Il set di montaggio a parete include delle viti e anch'esso può essere regolato per posizionare la sorgente luminosa nella direzione desiderata. Una clip fermacavo è integrata nel set di montaggio a parete per posizionare come desiderato il cavo di ricarica.

